



HiPath 3000

HiPath 5000

optiPoint 500 entry

Navodila za uporabo

SIEMENS

Global network of innovation

Kaj ta navodila vsebujejo?

Ta navodila za uporabo opisujejo uporabo telefonskih aparatov optiPoint 500 entry priključenih na komunikacijski strežnik HiPath 3000.

V primeru da vam katera od opisanih funkcij ni dostopna (je to lahko zaradi):

- uporaba te funkcije ni omogočena, kontaktirajte upravitelja
- vaš komunikacijski sistem opisane funkcije ne podpira, kontaktirajte pooblaščenega prodajalca zaradi nadgradnje

Pomembna opozorila



Telefona na uporabljajte v okolju, kjer obstaja nevarnost eksplozije.



Uporabljajte samo originalno dodatno opremo. Druga dodatna oprema lahko poškoduje vaš aparat.



Ne poskušajte sami odpreti telefona. V primeru okvare stopite v kontakt s pooblaščenim servisom.

Telefon ne sme priti v stik z agresivnimi čistilnimi sredstvi ali drugimi tekočinami, ki bi ga lahko poškodovale (npr. čaj, kava, sokovi). Informacije o vzdrževanju → stran 58.

V tem dokumentu so podani splošni opisi in značilnosti delovanja, ki se lahko razlikujejo od dejanskih kot posledica nadaljnjega razvoja izdelkov.

Dolžnost zagotovitve ustreznih značilnosti obstaja le v primeru izrecne določitve v pogojih pogodbe.

Certifikati



Naprava ustreza zahtevam EU direktiv 1999/5/EG, kar je označeno z znakom CE.



Naprava je bila izdelana skladno z okoljevarstvenimi zahtevami, ki jih opredeljuje ISO 14001. Takšen proces zagotavlja, da je poraba energije in repromateriala minimalna, kar zmanjšuje tudi količino odpadnega materiala.

Vsebina

Kaj ta navodila vsebujejo? 2

| | |
|-----------------------------|---|
| Pomembna opozorila. | 2 |
| Certifikati | 2 |

Osnovna navodila za uporabo 7

| | |
|-------------------------------------------|---|
| Čelna plošča optiPoint 500 entry. | 7 |
| Uporabljeni simboli | 8 |
| Kako dostopati do funkcij? | 9 |
| ... s pomočjo servisnih kod | 9 |
| ... s pomočjo funkcijskih tipk | 9 |

Telefoniranje – osnovne funkcije 10

| | |
|---------------------------------------------------------|----|
| Vzpostavljanje in sprejemanje klicev. | 10 |
| Sprejem klica | 10 |
| Pogovor preko zvočnika | 10 |
| Vzpostavljanje klicev | 11 |
| Izbiranje pri dvignjeni slušalki | 11 |
| Izbiranje pri položeni slušalki | 11 |
| Zaključek pogovora | 11 |
| Ponavljanje zadnjih izbranih števil | 12 |
| Vklop/izklop mikrofona. | 12 |
| Vzpostavitev drugega klica (posvetovanje) | 12 |
| Preklapljanje med dvema klicema | 13 |
| Predaja klica | 13 |
| Preusmerjanje klicev | 13 |
| Začasno preusmerjanje klicev | 13 |
| Preusmerjanje MSN števil v javnem omrežju | 14 |
| Uporaba povratnega klica | 15 |
| Odpošiljanje zahteve po povratnem klicu | 15 |
| Odgovor na zahtevo po povratnem klicu | 15 |
| Brisanje zahteve po povratnem klicu | 15 |
| Nastavitve telefona | 16 |
| Nastavitev glasnosti zvonjenja. | 16 |
| Nastavitev barve zvonjenja | 16 |
| Nastavljanje glasnosti sprejema med pogovorom | 16 |

| | |
|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| Telefoniranje – komfortne funkcije | 17 |
| Sprejemanje klicev | 17 |
| Sprejem klica, namenjenega sodelavcu | 17 |
| Zavrnitev poziva | 17 |
| Sprejem interfonskega klica | 17 |
| Domofonski klic in odpiranje vrat | 18 |
| Izbiranje/klicanje | 20 |
| Uporaba skrajšanega izbiranja | 20 |
| Uporaba nabiralnika | 21 |
| Interfonski klic | 21 |
| Avtomatsko vzpostavljanje povezave (Hotline) | 21 |
| Rezervacija javne linije | 22 |
| Dodeljevanje klicne številke | 23 |
| Pomoč pri izbiranju | 23 |
| Na zvezi | 24 |
| Uporaba funkcije "Klic na čakanju" | 24 |
| Sprejem drugega klica | 24 |
| Vklop/izklop funkcije "Klic na čakanju"/"Trkanje v zvezo" | 25 |
| Vklop/izklop opozorilnega piska klica na čakanju | 25 |
| Parkiranje klica | 25 |
| Prevzem parkiranega klica | 26 |
| Konferenčni klic | 26 |
| Upravljanje naprav s pomočjo tonskega izbiranja (DTMF) | 27 |
| Predaja klica s skupinsko napovedjo | 28 |
| Flash na javni liniji | 28 |
| Če vam ne uspe vzpostaviti zveze... | 29 |
| Trkanje v zvezo | 29 |
| Vstopanje (vdor) v zvezo | 29 |
| Nočni spoj | 30 |
| | |
| Uporaba drugih funkcij | 31 |
| Časovni opomniki | 31 |
| Shranjevanje opomnikov | 31 |
| Sprejem časovnih opomnikov | 31 |
| | |
| Dodeljevanje stroškov | 32 |
| Klicanje z dodeljevanjem stroškov (koda projekta) | 32 |

Zasebnost/varnost 33

| | |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Vklop/izklop funkcije "Ne moti" | 33 |
| Onemogočanje prikaza klicne številke | 33 |
| Nadzor zveze. | 34 |
| Nadzor prostora (Babyphone). | 34 |
| Izsleditev zlonamernih klicev. | 35 |
| Zaščita pred zlorabo telefona | 35 |
| Zaklepanje drugih telefonov | 36 |
| Shranjevanje osebne identifikacijske številke (PIN) | 36 |

Uporaba drugih funkcij 37

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Pošiljanje sporočil | 37 |
| Brisanje poslanih sporočil | 37 |
| Odgovor na prejeta sporočila. | 38 |
| Uporaba drugega telefona. | 38 |
| Dolgotrajna uporaba drugega telefona (mobilnost). | 39 |
| Ponovna postavitvev funkcij (reset). | 40 |
| Vklop funkcij za drugi telefon. | 41 |
| Uporaba funkcij iz javnega omrežja (DISA: Direct Inward System Access). | 41 |
| Podatkovne storitve (samo HiPath 3500/3550/3700/3750/3800) | 43 |
| Krmiljenje stikal (relejev) | 44 |
| Radijsko obveščanje (paging) | 44 |
| Preprosta oprema za radijsko obveščanje. | 44 |
| Izboljšana oprema za radijsko obveščanje (samo Hipath 3700/3750) 45 | 45 |

Uporaba skupinskih funkcij 46

| | |
|----------------------------------------------------------|----|
| Vklop/izklop skupinskega klica | 46 |
| Prezemanje klicev znotraj delovne skupine. | 47 |
| Vklop/izklop članov v skupino za skupinski klic. | 47 |
| Uniformna distribucija klicev (UCD). | 48 |

Skupinske funkcije z dodeljenimi**javnimi linijami 49**

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Preusmeritev linijskih klicev. | 49 |
| Neposredna predaja šefovih klicev k šefu (samo v konfiguraciji šef/tajnica) | 50 |

Preizkus telefona 50

| | |
|------------------------------|----|
| Preizkus delovanja | 50 |
|------------------------------|----|

| | |
|----------------------------------------------------------------------|-----------|
| Posebne funkcije v LAN omrežju (TCP/IP omrežje) | 51 |
| Zapuščanje sledilne skupine/skupinski klic | 51 |
| Preusmerjanje klicev | 52 |
| Nočni spoj | 53 |
| Vklop/izklop odzivne skupine | 54 |
| Krmiljenje Relejev | 55 |
| Odpiranje vrat | 56 |
| | |
| Dokumentacija | 57 |
| | |
| Nasveti uporabnikom | 58 |
| Vzdrževanje telefona | 58 |
| Kako ravnati v primeru težav | 58 |
| | |
| Stvarno kazalo | 59 |
| | |
| Pregled funkcij in kod (v abecednem redu) | 62 |

Osnovna navodila za uporabo

Čelna plošča optiPoint 500 entry



Upravitelj sistema lahko tipkam dodeli tudi druge funkcije, ali pa jih razporedi na drugačen način.

Korak za korakom

Uporabljeni simboli

Vsi postopki so predstavljeni kot logična zaporedja v "barvnem" stolpcu. Uporabljeni simboli imajo naslednji pomen:



Dvignite slušalko.



Položite slušalko.



Govorite.



Izberajte klicno številko.



Vnesite kodo.



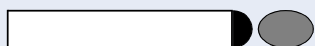
Pritisnite nastavitveno tipko.



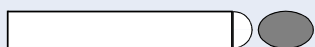
Slišite ton.

Dolgi ton (potrditveni ton) vas obvešča, da ste aktivirali funkcijo ali proceduro.

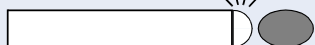
Kratki ton (opozorilni ton) vas opozarja, da vnos ni bil sprejet.



Pritisnite tipko.



Pritisnite tipko, dioda sveti.



Pritisnite tipko, dioda utripa.

Korak za korakom

Kako dostopati do funkcij?

... s pomočjo servisnih kod

Funkcije sistema HiPath 3000 lahko aktivirate z vnosom kod. Na primer:



Ne moti - vklop.



Ne moti - izklop.

Vse kode za vklop funkcije se pričenjajo z zvezdico. Vse kode za izklop ali preklic se pričenjajo z znakom #.

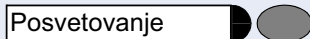
V dodatku se nahaja popoln seznam vseh funkcij in pripadajočih kod.



Če je upravitelj sistema spremenil osnovno razporeditev funkcijskih tipk ali pa jim na vašo željo dodelil nove funkcije, lahko do njih dostopate s pritiskom na ustrezne tipke.

... s pomočjo funkcijskih tipk

Funkcijo, ki ji je bila dodeljena tipka, lahko aktivirate neposredno s pritiskom na to tipko. Na primer:



Pritisnite tipko za posvetovanje. Funkcija se izvede (trenutni klic se postavi na čakanje), če je to v danem trenutku možno.

Korak za korakom

Telefoniranje – osnovne funkcije

Vzpostavljanje in sprejemanje klicev

Način zvonjenja je odvisen od tipa klica:

- V primeru internega klica telefon zvoni enkrat vsake štiri sekunde.
- V primeru zunanjega klica telefon zvoni dvakrat vsake štiri sekunde.
- V primeru domofonskega klica telefon zvoni trikrat vsake štiri sekunde.
- Če imate klic na čakanju, slišite pisk vsakih šest sekund.

Sprejem klica

Predpogoj: Telefon zvoni.



+ ali **-**

Dvignite slušalko.

Pritisnite eno izmed tipk in nastavite želeno jakost sprejema.

Pogovor preko zvočnika

Pri vzpostavljenem pogovoru lahko vključite zvočnik, tako da tudi drugi v sobi slišijo pogovor.

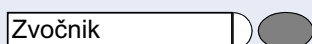
Predpogoj: Vzpostavljen imate pogovor preko slušalke.

Vklop:



Pritisnite tipko, dioda zasveti.

Izklop:



Pritisnite tipko, dioda ugasne.

Korak za korakom

Vzpostavljanje klicev

Izbiranje pri dvignjeni slušalki



Dvignite slušalko.



- Interni klic: Vtipkajte interno številko.
- Zunanji klic: Vtipkajte kodo za zunanjo linijo in izbrano številko.

Klicana številka je zasedena ali ni odgovora:



ali

Položite slušalko.

Prekinitev



Pritisnite tipko.

Izbiranje pri položeni slušalki



- Interni klic: Vtipkajte interno številko.
- Zunanji klic: Vtipkajte kodo za zunanjo linijo in izbrano številko.

Klicanega slišite preko zvočnika:



Dvignite slušalko.

Klicana številka je zasedena ali ni odgovora:

Zvočnik



Pritisnite tipko, dioda ugasne.

ali

Prekinitev



Pritisnite tipko.

Zaključek pogovora



ali

Položite slušalko.

Prekinitev



Pritisnite tipko.

Korak za korakom

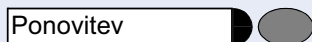
Ponavljanje zadnjih izbranih števil

Zadnje tri izbrane številke v javno omrežje so vam na voljo za ponovitev.


Te številke lahko ponovite s preprostim pritiskom na tipko.



Dvignite slušalko.



Tipko pritisnite enkrat za ponovitev zadnje številke. Tipko pritisnite dvakrat za ponovitev predzadnje številke. Tipko pritisnite trikrat za ponovitev tretje številke v seznamu.

 Sistem shranjuje tudi projektne kode (→ stran 32), če je tako nastavljen (povprašajte upravitelja sistema).

Vklop/izklop mikrofona

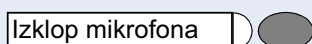
Lahko izključite mikrofona, npr. za posvetovanje z drugo osebo v sobi, tako da vaš sogovornik ne sliši pogovora.

Predpogoj: Ste na zvezi. Mikrofona je vklopljen.



Pritisnite tipko, dioda zasveti.

Vklop mikrofona:



Pritisnite tipko, dioda ugasne.

Vzpostavitev drugega klica (posvetovanje)

Med pogovorom imate možnost vzpostaviti še en klic, npr. da bi se posvetovali. Prvi klic je postavljen na čakanje.



Pritisnite tipko. Dioda utripa.



Izberite številko osebe, s katero se želite posvetovati.



Vrnitev k prvemu klicu:

Pritisnite tipko in počakajte 2 sekundi.

ali

(odvisno od nastavitve sistema)



Dvakrat pritisnite tipko.

Korak za korakom

**Preklapljanje med dvema klicema**

Pritisnite tipko in vnesite kodo. Dioda še vedno utripa.

**Vzpostavitev konferenčnega klica**

Pritisnite tipko in vnesite kodo. Dioda ugasne.

Predaja zveze drugemu sogovorniku

Položite slušalko.

Predaja klica

V primeru da vaš sogovornik tako želi, lahko predate klic drugemu uporabniku.



Pritisnite tipko. Dioda utripa.



Pokličite uporabnika, kateremu želite predati klic.



Če je potrebno, napovejte klic.



Položite slušalko.

Preusmerjanje klicev**Začasno preusmerjanje klicev**

Vsakič ko aktivirate začasno preusmeritev klicev, določite ciljno klicno številko, na katero se bodo klici preusmerili. Klice lahko preusmerite na interno ali javno številko.



Če je vaš sistem del HiPath 5000 omrežja, je potrebno upoštevati posebne pogoje → stran 52!



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Izberite tip preusmeritve: 1 = vsi klici, 2 = samo zunanji klici, 3 = samo interni klici.



Vtipkajte ciljno klicno številko.

Izklop preusmerjanja klicev:

Dvignite slušalko.

Korak za korakom



Vtipkajte kodo.



Če je preusmerjanje klicev vklopljeno, bo pri dvignjeni slušalki slišen poseben ton izbiranja.

Če je omogočen DID DTMF (vprašajte upravitelja sistema), lahko klice preusmerite tudi na takšno številko. Ciljne številke: fax = 870, DID = 871, fax DID = 872.

Preusmerjanje MSN števil v javnem omrežju

Če je ta funkcija vklopljena, imate možnost preusmeriti MSN številko neposredno na drugo številko v javnem omrežju.

Na primer, klice s svoje telefonske linije lahko po službi preusmerite na svojo domačo številko.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



1 ali 2 ali 3

Izberite tip preusmeritve:

1=takoj,

2=neodgovorjeni klic (po treh zvonjenjih),

3=ko je zasedeno.



Vtipkajte ciljno številko (brez kode za javno omrežje).
Vtipkajte svojo (MSN) številko.

Izklop preusmerjanja:



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



1 ali 2 ali 3

Izberite tip preusmeritve:

1=takoj, 2=neodgovorjeni klic, 3=ko je zasedeno.



Vtipkajte svojo (MSN) številko.

Korak za korakom

Uporaba povratnega klica


Če je klicana številka zasedena ali pa se klicani ne oglasi, imate možnost postaviti zahtevo po povratnem klicu. Ta funkcija vam prihrani nepotrebno ponovno klicanje.

Do povratnega klica pride:

- takoj ko klicani uporabnik prekine trenutni klic,
- takoj ko klicani uporabnik opravi prvi naslednji klic.


Odpošiljanje zahteve po povratnem klicu

Predpogoj: Klicana številka je zasedena ali ni odgovora.

Povratni klic 

Pritisnite tipko, dioda zasveti.

ali

Posvetovanje 

Pritisnite tipko. Dioda utripa. Vtipkajte kodo.



ali

Vaš sistem HiPath 3000 je lahko nastavljen tako, da samodejno shrani zahtevo po povratnem klicu (povprašajte upravitelja sistema).



Počakajte (približno 3 sekunde) dokler ne pride do kratke prekinitve v tonu zasedene linije ali zvonjenja.

Odgovor na zahtevo po povratnem klicu

Predpogoj: Zahteva po povratnem klicu je bila shranjena. Telefon zazvoni. Tipka "Povratni klic" zasveti (če obstaja).



Dvignite slušalko. Slišite zvonjenje.

Brisanje zahteve po povratnem klicu



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.

Korak za korakom

Nastavitve telefona

Nastavitev glasnosti zvonjenja

+ ali **-** Pritisnite eno izmed tipk, medtem ko je telefon v stanju pripravljenosti.

1 Pritisnite tipko.

+ ali **-** Za večanje/manjšanje glasnosti: pritiskajte tipki, dokler ne nastavite zelene glasnosti.

+ **-** **sočasno** Shranite.

Nastavitev barve zvonjenja

+ ali **-** Pritisnite eno izmed tipk, medtem ko je telefon v stanju pripravljenosti.

2 Pritisnite tipko.

+ ali **-** Za spreminjanje barve zvonjenja: pritiskajte tipki, dokler ne nastavite zelene barve.

+ **-** **sočasno** Shranite.

Nastavljanje glasnosti sprejema med pogovorom

Predpogoj: Ste na zvezi.

+ ali **-** Za večanje/manjšanje glasnosti: pritiskajte tipki, dokler ne nastavite zelene glasnosti.

+ **-** **sočasno** Shranite.

Korak za korakom

Telefoniranje – komfortne funkcije

Sprejemanje klicev

Sprejem klica, namenjenega sodelavcu

Na vašem telefonu lahko prevzamete tudi klic, ki zveni na drugem internem telefonu.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte interno številko telefona, ki zveni.

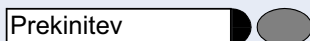


Prezem poziva v skupini → stran 47.

Zavrnitev poziva

Neželeni poziv lahko zavrnete.

Telefon zazvoni.



Pritisnite tipko.

Kličoči sliši ton zasedenosti.

V primeru da zavrnitev ni možna, bo telefon še vedno zvonil.

Sprejem interfonskega klica

Slišite opozorilni ton, nato vas uporabnik ogovori preko zvočnika.

Pogovor lahko nadaljujete v prostoročnem načinu, lahko pa tudi dvignete slušalko.



Dvignite slušalko in sprejmite klic.



Vzpostavljanje interfonskega klica → stran 21.

Korak za korakom

Domofonski klic in odpiranje vrat

Če je vaš sistem opremljen z domofonom, lahko s pomočjo telefona (če imate zadostno upravičenost) odpirate vhodna vrata. Prav tako lahko obiskovalcem omogočite, da si sami odprejo vrata z vnosom petmestne DTMF kode.

Pogovor z obiskovalcem preko domofona:

Predpogoj: Vaš telefon zvoní.



Imate trideset sekund časa, da dvignete slušalko. Povezava z domofonom je avtomatično vzpostavljena.

ali



Dvignite slušalko po tridesetih sekundah.



Vtipkajte številko domofona.

Odpiranje vrat med pogovorom:

Posvetovanje



Pritisnite tipko, dioda utripa. Vtipkajte kodo.



Vtipkajte številko domofona.



Če je vaš sistem del HiPath 5000 omrežja, je potrebno upoštevati posebne pogoje → stran 56!

Odpiranje vrat s pomočjo kode (na domofonu):



Pozvonite in nato vtipkajte petmestno kodo (s pomočjo tipkovnice ali DTMF oddajnika). Če je vaš sistem tako nastavljen, se bodo vrata avtomatično odprla.

Korak za korakom

Omogočanje avtomatske ključavnice:

Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte številko domofona.



Vnesite petmestno kodo. Tovarniška nastavitve = "00000".



Izberite tip odpiranja vrat. 1 = z zvonjenjem, 2 = brez zvonjenja (odpiranje vrat brez zvonjenja).

Onemogočanje avtomatske ključavnice:

Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte številko domofona.

Korak za korakom

Izbiranje/klicanje

Uporaba skrajšanega izbiranja

Klicanje s pomočjo številke za skrajšano izbiranje

Predpogoj: Shranili ste številke za hitro izbiranje (→ stran 20), upravitelj sistema je pripravil sistemske številke za hitro izbiranje.



Dvignite slušalko.

Skrajšano izbiranje



Pritisnite tipko.

ali



Vtipkajte kodo.



Vnesite številko za hitro izbiranje.

"*0" do "*9" = lastne številke za hitro izbiranje.

"000" do "999" = sistemske številke za hitro izbiranje (povprašajte upravitelja sistema).

Če je potrebno



Izbiranje s pripono

Po potrebi lahko shranjeni številki dodate pripono (npr. za izbiranje interne številke klicane centrale).

Če je funkcija tako nastavljena, se številki samodejno doda nastavljena pripona (npr. "0" za dostop do javnega omrežja), v primeru da sami ne vnesete pripone znotraj 4 do 5 sekund.

Shranjevanje osebnih številke za hitro izbiranje

Pod vsako izmed numeričnih tipk (*0 do *9) lahko shranite klicno številko, ki jo lahko kasneje enostavno pokličete → stran 20.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte zeleno številko za hitro izbiranje (*0 do *9).

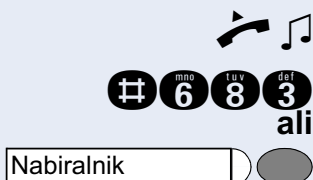


Vtipkajte kodo za javno omrežje in ciljno klicno številko (počakajte pribl. 5 sekund).

Korak za korakom

Uporaba nabiralnika

Ko dvignete slušalko, vas bo poseben ton izbiranja obvestil o prispelih sporočilih. Če ste nastavili tipko "Nabiralnik", pa vas bo o prispelih sporočilih obveščala svetleča dioda.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Pritisnite osvetljeno tipko.

Povezali se boste s pošiljateljem sporočila ali s sporočilnim sistemom.

Interfonski klic

Internega uporabnika sistema lahko pokličete direktno preko zvočnika v njegovem telefonu (če je ta funkcija nastavljena).



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vtipkajte interno številko.

Avtomatsko vzpostavljanje povezave (Hotline)

Če je ta funkcija nastavljena, se povezava (na interno ali zunanjo številko) vzpostavi samodejno ob dvigu slušalke.



Dvignite slušalko.

Odvisno od časovne nastavitve se povezava vzpostavi **takoj** ali **po preteku** določenega **časovnega obdobja**.

Korak za korakom

Rezervacija javne linije

Če je ta funkcija nastavljena, imate možnost rezervacije zasedene javne linije.

Ko se zasedena javna linija sprosti vaš telefon zazvoni. Na zaslonu imate sporočilo, ki vas obvešča, da je javna linija prosta.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo za zunanjo linijo. Zunanja linija je zasedena; slišite signal za zasedeno linijo. Počakajte, dokler se sliši opozorilni signal (približno 5 sekund). Javna linija je rezervirana.



Položite slušalko.

Ko se zasedena javna linija sprosti:

Vaš telefon zvoni.



Dvignite slušalko. Slišite ton izbiranja.

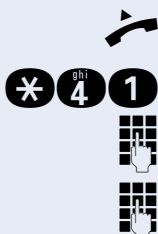


Vtipkajte številko v javnem omrežju.

Korak za korakom

Dodeljevanje klicne številke

Če je ta funkcija nastavljena, lahko sami izberete številko, s katero se boste predstavili med klicanjem v javno omrežje.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vtipkajte številko, ki jo želite uporabiti.

Vtipkajte številko v javnem omrežju.

Pomoč pri izbiranju

Če je vaš sistem tako nastavljen, lahko uporabite svoj telefon kot pripomoček za izbiranje drugim uporabnikom.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vnesite številko priključka, za katerega želite izbirati.

Vtipkajte zeleno klicno številko.

Korak za korakom

Na zvezi

Uporaba funkcije "Klic na čakanju"

V primeru da pričakujete pomemben klic, je smotrna uporaba funkcije drugi klic (klic na čakanju). V primeru da je funkcija vklopljena, vam bo sistem signaliziral prispetje drugega klica, čeprav medtem opravljate klic. Takšen klic lahko nato prevzamete ali prezrete. Če želite, lahko drugi klic onemogočite → stran 25.

Sprejem drugega klica

Predpogoj: Ste sredi pogovora in vsakih šest sekund slišite opozorilni pisk.

Prekinitev prvega klica in prevzem klica na čakanju:



Položite slušalko. Vaš telefon zvoní.



Dvignite slušalko.

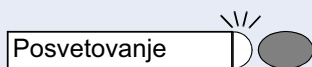
Prevzem klica na čakanju in začasna prekinitev prvega klica:



Pritisnite tipko. Vtipkajte kodo. Dioda utripa.

S tem ste sprejeli klic na čakanju. Prvi klic je postavljen na čakanje.

Prekinitev drugega klica in vrnitev k prvemu:



Pritisnite tipko in počakajte 2 sekundi.

ali

(odvisno od nastavitve sistema)

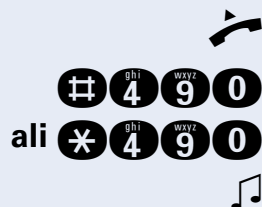


Dvakrat pritisnite tipko.

Korak za korakom

Vklop/izklop funkcije "Klic na čakanju"/ "Trkanje v zvezo"

Signalizacijo drugega dohodnega klica s trkanjem v zvezo lahko vključite ali izključite → stran 24.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo za onemogočanje/omogočanje trkanja v zvezo.

Vklop/izklop opozorilnega piska klica na čakanju

Če želite, lahko izklopite ponavljajoči se opozorilni pisk, ki vas opozarja na čakajoči klic. V primeru da je opozorilni pisk izklopljen, vas bo sistem opozoril na čakajoči klic z enim samim opozorilnim tonom.



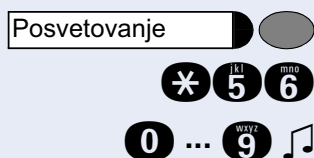
Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo za "izklop" ali "vklop".

Parkiranje klica

Parkirate lahko do deset klicev (internih, zunanjih ali obojih). Parkirani klici so prikazani na drugih telefonih, kjer jih lahko prevzamete.

Predpogoj: Ste na zvezi.



Pritisnite tipko, dioda utripa. Vtipkajte kodo.

Vnesite številko mesta (0 - 9), kamor želite parkirati klic. Če je mesto že zasedeno, boste zaslišali zavrnitveni ton. V tem primeru izberite drugo mesto.



Položite slušalko.

Korak za korakom

Nadaljevanje parkiranega klica

Predpogoj: Vsaj en klic je parkiran. Vaš telefon je v stanju mirovanja.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite številko mesta, kjer je parkiran klic, ki ga želite prevzeti.



Če nihče ne prevzame parkiranega klica, se ta po določenem času avtomatično vrne na priključek, kjer je bil parkiran.

Prevzem parkiranega klica

Predpogoj: Vsaj en klic je parkiran. Vaš telefon je v stanju mirovanja.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite številko mesta, kjer je parkiran klic, ki ga želite prevzeti.

Konferenčni klic

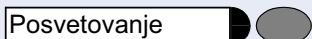
Vaš sistem omogoča, da v konferenčno zvezo dodate dva sogovornika. To so lahko interni uporabniki ali uporabniki zunaj vašega sistema.



Dvignite slušalko.



Pokličite prvega sogovornika.



Pritisnite tipko, dioda utripa.



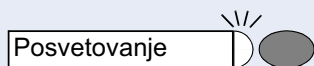
Pokličite drugega uporabnika. Obvestite ga, da vzpostavljate konferenčni klic.



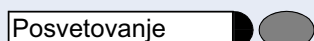
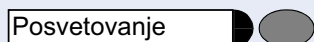
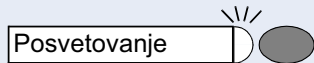
Pritisnite tipko. Vtipkajte kodo. Dioda ugasne.

Opozorilni ton (vsakih 30 sekund) signalizira, da je vzpostavljena konferenčna povezava.

Korak za korakom



ali

**Če se drugi klicani ne odzove:**

Pritisnite tipko in počakajte 2 sekundi.

(odvisno od nastavitve sistema)

Dvakrat pritisnite tipko.

Dodajanje v konferenco (do pet članov)

Pritisnite tipko, dioda utripa.

Pokličite novega uporabnika. Obvestite ga, da vzpostavljate konferenčni klic.

Pritisnite tipko. Vtipkajte kodo, itn.

Zapuščanje konference

Položite slušalko.

Zaključek konference

Pritisnite tipko, dioda utripa. Vtipkajte kodo.

Upravljanje naprav s pomočjo tonskega izbiranja (DTMF)

Po izbiranju klicne številke lahko ob nastavljenem tonskem izbiranju posredujete ukaze različnim napravam z vnosom ukazov v DTMF načinu (DTMF = Dual Tone Multifrequency Dialing).

Vzpostavili ste zvezo.

Pritisnite tipko, dioda utripa. Vtipkajte kodo.

Ukaze lahko vnesete s pomočjo numeričnih tipk, zvezdice in lestvice.



Tonsko izbiranje se samodejno izključi po prekinitvi zveze.


Sistem je možno nastaviti tako, da se po vzpostavljeni povezavi avtomatično preklopi na tonsko izbiranje.

Korak za korakom

Predaja klica s skupinsko napovedjo

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko napoveste klic skupini uporabnikov (→ stran 46) s pomočjo interfonskega klica → stran 21. Ko član skupine sprejme zahtevo po klicu, lahko izvedete predajo.

Predpogoj: Ste na zvezi.

Posvetovanje 

Pritisnite tipko. Dioda utripa. Vtipkajte kodo.



Vtipkajte klicno številko skupine.




Napovejte klic.

Ko član skupine sprejme klic, se vzpostavi povezava.




Položite slušalko.

 Če se uporabnik, ki ste mu predali zvezo, ne odzove v 45 sekundah, bo klic avtomatično prevezan nazaj k vam.

Flash na javni liniji

Za aktiviranje funkcij na javnih analognih linijah morate uporabiti flash na javni liniji in servisno kodo javne centrale.

Predpogoj: Vzpostavili ste povezavo v javno omrežje.

Posvetovanje 

Pritisnite tipko, dioda utripa. Vtipkajte kodo.



Vtipkajte kodo in/ali številko v javnem omrežju.

Korak za korakom

Če vam ne uspe vzpostaviti zveze...

Trkanje v zvezo

Klicani interni uporabnik, s katerim morate nujno govoriti, je zaseden.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte interno številko.
Počakajte (približno 5 sekund) dokler ne zaslišite zvonjenja.

Klicani uporabnik lahko sedaj prevzame klic
→ stran 24.



Klicani uporabnik lahko vklopi zaščito pred trkanjem v zvezo → stran 25.

Vaš sistem je morda nastavljen tako, da se trkanje v zvezo vklopi takoj, ko pokličete zasedenega uporabnika (povprašajte upravitelja sistema).

Vstopanje (vdor) v zvezo

Za uporabo te funkcije morate imeti nastavljene zadostne pravice znotraj sistema (povprašajte upravitelja sistema).

Predpogoj: Klicani interni uporabnik, s katerim morate nujno govoriti, je zaseden.

Pritisnite tipko, dioda utripa. Vtipkajte kodo.



Klicani uporabnik in njegov sogovornik vsaki dve sekundi slišita opozorilni ton.

Če ima klicani uporabnik telefon z zaslonom, se mu izpiše: "vdor: (številka ali ime)".

S pogovorom lahko začnete takoj.

Korak za korakom

Nočni spoj

Ko je nočni spoj vklopljen, se klici avtomatično preusmerijo na prednastavljeno številko (ki jo določi upravitelj sistema) ali na začasno številko (določite jo sami).

 Če je vaš sistem del HiPath 5000 omrežja, je potrebno upoštevati posebne pogoje → stran 53!

Vklop funkcije:



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte ciljno številko (začasna številka).



Vtipkajte kodo (prednastavljena številka).

Izklop funkcije:



Vtipkajte kodo.

Korak za korakom

Uporaba drugih funkcij

Časovni opomniki

Shranjevanje opomnikov

Na svojem telefonu lahko nastavite časovni opomnik, ki vas bo ob nastavljenem času opomnil na, na primer, pomemben sestanek.

Nastavite lahko opomnik, ki se bo zgodil v naslednjih 24h.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vnesite čas kot štirimestno številko (npr. 0905 za 9h 5min ali 1430 za 14h 30min).

Brisanje opomnikov:



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Sprejem časovnih opomnikov

Predpogoj: Shranili ste časovni opomnik → stran 31.

Ob nastavljenem času telefon zazvoni.
Dvignite in položite slušalko.



Če ne odgovorite na časovni opomnik, se bo ta ponovil še petkrat, preden bo avtomatično preklican.

Korak za korakom

Dodeljevanje stroškov

Klicanje z dodeljevanjem stroškov (koda projekta)

Klice v javno omrežje lahko dodelite posameznim projektom.

Predpogoj: Upravitelj sistema je nastavlil kode za posamezne projekte.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte kodo projekta.

Če je tako nastavljeno



Pritisnite tipko (če je vaš sistem tako nastavljen; povprašajte upravitelja sistema).



Vnesite številko v javnem omrežju.



Kodo projekta lahko vnesete tudi, ko je zveza že vzpostavljena.

Korak za korakom

Zasebnost/varnost

Vklop/izklop funkcije "Ne moti"

Če ne želite sprejemati dohodnih klicev, lahko vklopite funkcijo "Ne moti". Interni uporabniki bodo slišali signal za zasedeno linijo, medtem ko bodo zunanji klici preusmerjeni na posredovalno mesto.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo za "vklop" ali "izklop".



Ko dvignete slušalko, vas poseben opozorilni ton (neprekinjeno brnenje) opomni, da je funkcija "Ne moti" vklopljena.

Interni priključki z zadostno stopnjo upravičenosti lahko funkcijo "Ne moti" razveljavijo.

Onemogočanje prikaza klicne številke

Če želite, lahko prikrijete svojo identiteto (številko). Funkcija je aktivna tako dolgo, dokler je ne izklopite.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo za "prikrievanje identitete" ali "prikaz identitete".



Upravitelj sistema lahko vklopi/izklopi omejitev identitete za vse priključke.

Korak za korakom

Nadzor zveze

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko neopazno poslušate vzpostavljeno zvezo.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vtipkajte številko, katero želite nadzorovati.

Nadzor prostora (Babyphone)

Telefonski aparat lahko uporabite za nadzor sobe. Funkcija mora biti aktivirana na telefonu v sobi, ki jo želite nadzorovati. S klicem na takšen telefon slišite, kaj se dogaja v sobi.

Vklop funkcije na nadzorovanem telefonu:



Dvignite slušalko in jo usmerite proti viru zvoka.

Vtipkajte kodo.

Izklop funkcije na nadzorovanem telefonu:



Položite slušalko.

Nadzor prostora:



Dvignite slušalko.

Vnesite telefonsko številko nadzorovanega telefona.

Korak za korakom

Izsleditev zlonamernih klicev

Zlonamerne klice lahko izsledite. Številka kličočega se lahko zabeleži med klicem ali do 30 sekund po klicu. Slušalke ne smete položiti.



Vzpostavljeno imate zvezo v javno omrežje.

Posvetovanje

Pritisnite tipko, dioda utripa. Vtipkajte kodo.



Če je bilo zasledovanje uspešno, se bodo podatki shranili pri vašem operaterju. Obrnite se na upravitelja sistema.

Zaščita pred zlorabo telefona

Nepooblaščenim osebam lahko preprečite uporabo vašega telefona med vašo odsotnostjo.

Predpogoj: Nastavili ste osebno identifikacijsko številko (PIN) → stran 36.

Zaklepanje/odklepanje telefona:



Dvignite slušalko.

ali

Vtipkajte kodo za "vklop" ali "izklop".



Vtipkajte PIN (številčno kodo) → stran 36.

Če onemogočite uporabo telefona na ta način, bo pri dvignjeni slušalki slišen poseben ton izbiranja. Interno (znotraj centrale) je izbiranje še vedno možno.

Vaš telefon lahko zaklene/odklene tudi pooblaščen uporabnik → stran 36.

Korak za korakom

Zaklepanje drugih telefonov

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko ostale telefone zaklenete in jih nato zopet odklenete.

To funkcijo lahko uporabite tudi za odklepanje telefonov uporabnikov, ki so sami zaklenili svoj telefon in pozabili osebno identifikacijsko številko (PIN).



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite številko telefona, ki ga želite zakleniti/odkleniti.



Vnesite kodo za "zaklepanje".



Vnesite kodo za "odklepanje".



Shranjevanje osebne identifikacijske številke (PIN)

PIN potrebujete za uporabo naslednjih funkcij:

- zaščita pred zlorabo telefona → stran 35
- uporaba drugega telefona → stran 38
- sprememba klicne številke → stran 39



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite trenutno petmestno številko PIN.
Začetna nastavitev je "00000".



Vtipkajte novo številko PIN.



Ponovite novo številko PIN.



Če ste pozabili osebno identifikacijsko številko (PIN), se obrnite na upravitelja sistema, ki jo lahko nastavi na začetno vrednost "00000".

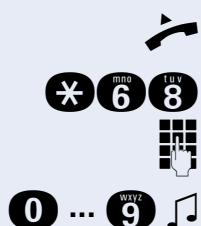
Korak za korakom

Uporaba drugih funkcij

Pošiljanje sporočil

Uporabnikom, ki imajo sistemske telefone z zaslonom, lahko pošiljate tekstovna sporočila.

Pri preostalih uporabnikih se namesto sporočila shrani zahteva po povratnem klicu.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vtipkajte telefonsko številko prejemnika ali skupine.

Izberite in potrdite zeleno sporočilo (sporočila prednastavi upravitelj sistema). Na primer:

0 = Prosim za povratni klic 5 = Fax sporočilo

1 = Nekdo čaka

6 = Narek, prosim

2 = Sestanek

7 = Obišči me

3 = Nujni klic

8 = Naredi kopije

4 = Ne moti

9 = Pripravljen za odhod

Brisanje poslanih sporočil



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Korak za korakom

Odgovor na prejeta sporočila

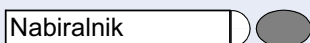
Če ste prejeli nova sporočila, vas bo o tem obvestil poseben ton izbiranja, ko dvignete slušalko.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Pritisnite osvetljeno tipko.

Avtomatično boste povezani s pošiljateljem sporočila ali z osebnim nabiralnikom sporočilnega sistema.

Uporaba drugega telefona

Znotraj sistema se lahko s pomočjo osebne identifikacijske številke (PIN) prijavite na drugi telefon in ga uporabljate, kot da je vaš.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte svojo številko.



Vtipkajte PIN.



Izberajte številko v javnem omrežju.

Po zaključenem pogovoru se telefon vrne v prvotno stanje.

Korak za korakom

Dolgotrajna uporaba drugega telefona (mobilnost)

Pri upravitelju sistema se pozanimajte, če je uporaba te funkcije možna.

Po opravljeni prijavi bo uporabljeni telefon prevzel vaše osebne nastavitve (npr. telefonsko številko in funkcijske tipke).

Predpogoj: Upravitelj sistema je omogočil uporabo te funkcije.

Opisani postopek izvedite na telefonu, ki ga želite uporabljati.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte lastno klicno številko.



Vnesite PIN → stran 36.

(Ni potrebno, če PIN še ni bil nastavljen.)



Vtipkajte kodo.



Postopek lahko izvedete tudi na lastnem telefonu, ki ste ga priključili na drugo vtičnico.

Korak za korakom

Ponovna postavitve funkcij (reset)

Funkcije lahko postavite na tovarniško nastavljene vrednosti. Procedura ponovno nastavi naslednje funkcije:

- preusmeritev
- posvetovalna sporočila
- skupina za prevzem poziva
- sledilna skupina
- omejitev prikaza identifikacije
- opozorilni pisk
- ne moti
- izklop zvonjenja
- seznam sprejetih sporočil
- seznam povratnih klicev



Dvignite slušalko.



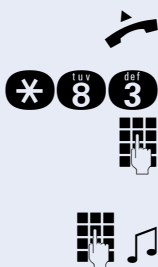
Vtipkajte kodo.

Korak za korakom

Vklop funkcij za drugi telefon

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko na drugih telefonih nastavljate spodnje funkcije.

- Ne moti, koda: *97/#97 → stran 33
- Preusmeritev, koda: *11, *12, *13/#1 → stran 13
- Zaklepanje telefona, koda: *66/#66 → stran 35
- Skupinski poziv, koda: *81/#81 → stran 47
- Sledilna skupina, koda: *85/#85 → stran 46
- Ponovna postavitvev funkcij, koda: #0 → stran 40
- Stikala, koda: *90/#90 → stran 44
- Nočni spoj, koda: *44/#44 → stran 30
- Časovni opomnik, koda: *65 → stran 31



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vnesite številko priključka, za katerega želite nastavljati funkcije.

Vnesite kodo funkcije in morebitne dodatne parametre, če jih funkcija zahteva.

Uporaba funkcij iz javnega omrežja (DISA: Direct Inward System Access)

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko iz javnega omrežja vzpostavljate odhodne zveze in nastavljate spodnje funkcije:

- Ponovna postavitvev funkcij, koda: #0 → stran 40
- Preusmeritev, koda: *1/#1 → stran 13
- Zaklepanje in odklepanje telefona, koda: *66/#66 → stran 35
- Spremeni PIN, koda: *93 → stran 36
- Pošlji sporočilo, koda: *68/#68 → stran 37
- Skupinski poziv, koda: *81/#81 → stran 47
- Sledilna skupina, koda: *85/#85 → stran 46
- Prikrivanje identitete, koda: *86/#86 → stran 33
- Odpri vrata, koda: *61 → stran 18

Korak za korakom

- Odpiranje vrat vklop/izklop, koda: *89/#89 → stran 19
- Stikala, koda: *90/#90 → stran 44
- Ne moti, koda: *97/#97 → stran 33
- Skrajšano izbiranje, koda: *7 → stran 20
- Skupinske storitve, koda: *83 → stran 41

Predpogoj: Imate telefon, ki omogoča tonsko (DTMF) izbiranje. Telefon ni priklopljen na vašo centralo.



Vzpostavite zvezo s sistemom (za klicno številko povprašajte upravitelja sistema).



Počakajte na neprekinjeni ton (če je potrebno, preklopite telefon na tonsko izbiranje), nato vnesite svojo interno številko in pripadajoči PIN.



Vnesite kodo (le če je sistem tako nastavljen).



Vnesite kodo funkcije (npr. *97 za “Ne moti“) in morebitne dodatne parametre, če jih funkcija zahteva.

ali



Vnesite klicno številko v javnem omrežju.



Sočasno lahko izvedete samo eno funkcijo ali vzpostavite eno klicno povezavo. Zveza se avtomatično podre, ko aktivirate funkcijo ali zaključite povezavo.

Korak za korakom

Podatkovne storitve (samo HiPath 3500/3550/3700/3750/3800)

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko na svojem telefonu upravljate priklopljene računalnike in njihovo programsko opremo (npr. hotelski informacijski sistem).

Predpogoj: Vzpostavili ste povezavo.

Pritisnite tipko, dioda utripa. Vtipkajte kodo.

Priklopljeni računalnik sedaj čaka na vaš vnos. Odvisno od konfiguracije vašega sistema imate dve možnosti:

- Blokovni vnos:

Vnesite podatke.

Pritisnite za konec vnosa.

ali

- Sprotni vnos:
Priklopljeni računalnik neposredno obdeluje vaše podatke.

Vtipkajte kodo.

Vnesite podatke.

Posvetovanje



Korak za korakom

Krmiljenje stikal (relejev)

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko s pomočjo stikal upravljate razne naprave (npr. avtomatsko ključavnico). Odvisno od nastavitve sistema lahko stikala vklapljate/izklapljate ali pa jih samo vklapljate pri čemer je izklop avtomatičen.



Če je vaš sistem del HiPath 5000 omrežja, je potrebno upoštevati posebne pogoje → stran 55!

 *  9  0 ali  #  9  0

 1 ...  4 

Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo za "vklop" ali "izklop".

Izberite stikalo (1-4).

Radijsko obveščanje (paging)

Če je oprema za radijsko obveščanje priklopljena na vaš sistem, lahko kličete uporabnike tudi preko njihovih žepnih sprejemnikov.

Klicana oseba se lahko oglasi z najbližjega telefona.

Princip uporabe je odvisen od tipa priklopljene opreme (preprosta ali izboljšana oprema za radijsko obveščanje).

Preprosta oprema za radijsko obveščanje

Obveščanje:

Da bi bili obveščeni o klicu, morate na svojem telefonu nastaviti preusmeritev (→ stran 13), skupino za prevzem klica (→ stran 47) ali avtomatično preusmeritev (funkcijo nastavi upravitelj sistema) na klicno številko opreme za radijsko obveščanje. Vsi klici bodo avtomatično signalizirani na vašem sprejemniku.

Korak za korakom

Odgovor na zahtevo po klicu:



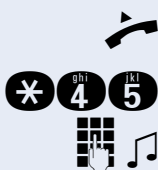
Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vnesite lastno klicno številko.

Izboljšana oprema za radijsko obveščanje (samo Hipath 3700/3750)

Obveščanje:



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vnesite klicno številko iskane osebe.

Odgovor na zahtevo po klicu:



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vnesite lastno klicno številko.

Korak za korakom

Uporaba skupinskih funkcij

Vklop/izklop skupinskega klica

Znotraj vaše delovne skupine je bila formirana sledilna skupina (telefoni zvonijo eden za drugim) ali skupina za skupinski klic (vsi telefoni zvonijo sočasno).

Dohodni pozivi se signalizirajo vsem članom skupine, dokler eden izmed njih ne prevzame zveze.

Lahko ste tudi član skupine z dodeljenimi linijami
→ stran 49.

Vsi člani skupine so dosegljivi tudi pod lastno telefonsko številko.

Na svojem telefonu lahko vklopite/izklopite zvočni signal, ki vas obvešča o skupinskih klicih.

 Če je vaš sistem del HiPath 5000 omrežja, je potrebno upoštevati posebne pogoje → stran 51!

Pripadate grupi za skupinski klic ali sledilni skupini:

Dvignite slušalko.

 ali  

Vnesite kodo za "zapuščanje" ali "vstop".

Pripadate več skupinam ali eni skupini z linijskimi tipkami (vključujoč skupino šef/tajnica):

Dvignite slušalko.

 ali 

Vnesite kodo za "zapuščanje" ali "vstop".

Vnesite kodo za "zapuščanje vseh skupin".

ali


 

Vnesite kodo za "vstop v vse skupine".

ali

Vnesite številko skupine, ki jo želite zapustiti (v katero želite vstopiti).

 Če ste izklopili zvočni signal za katero od skupin, vas bo o tem opozoril poseben opozorilni signal, ko boste dvignili slušalko.

Korak za korakom

Prezemanje klicev znotraj delovne skupine

Če ste član delovne skupine, lahko prevzimate klice namenjene vašim sodelavcem.

Predpogoj: Vaš telefon kratko zazvoni.


Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.



Vklop/izklop članov v skupino za skupinski klic

Lahko določite do pet internih priključkov, na katerih bodo signalizirani vaši klici.

 Če je vaš sistem del HiPath 5000 omrežja, je potrebno upoštevati posebne pogoje → stran 51!

Shranjevanje telefonov v skupino za skupinski klic:

Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vnesite interno telefonsko številko.



Odstranjevanje vseh telefonov iz skupine za skupinski klic:

Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.



Korak za korakom

Uniformna distribucija klicev (UCD)

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), pripadate skupini uporabnikov (agentov), katerim sistem razporeja dohodne klice. Dohodni klic je vedno dodeljen agentu, ki je trenutno najdlje brez klica.

Prijava in odjava agenta:



Dvignite slušalko.

*401 ali #401

Vnesite kodo za "prijavo" ali "odjavo".



Vnesite svojo identifikacijsko številko (povprašajte upravitelja sistema).

Začasna odjava in prijava:



Dvignite slušalko.

#402 ali *402

Vnesite kodo za "nedostopen" ali "dostopen".

Dodaten čas za obdelavo klica:

Če potrebujete dodaten čas, da bi zaključili obdelavo zadnjega klica, se lahko začasno izključite iz skupine za razporejanje klicev.



Ste na zveza ali ste zvezo ravnokar zaključili.

*403 ali #403

Vtipkajte kodo za "dodelavo" ali "konec dodelave".

Vklop/izklop nočnega spoja:



Dvignite slušalko.

*404 ali #404

Vtipkajte kodo za "vklop" ali "izklop".

Korak za korakom

Skupinske funkcije z dodeljenimi javnimi linijami

Če pripadate skupini uporabnikov, ki so jim dodeljene določene javne linije (povprašajte upravitelja sistema), vzpostavljate klice v javno omrežje preko dodeljene linije.

V tem primeru lahko nastavite preusmeritev za linije, ki so dodeljene vaši skupini.

Preusmeritev linijskih klicev

Če aktivirate preusmerjanje klicev za linijo, do katere se lahko dostopa tudi s pomočjo drugih telefonov, se preusmerjanje upošteva za vse člane skupine.



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.



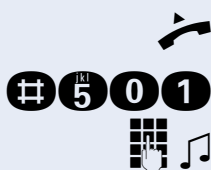
Vnesite številko linije, ki jo želite uporabiti.

Izberite tip preusmeritve:

1 = vsi klici, 2 = samo zunanji klici, 3 = samo interni klici



Vtipkajte ciljno klicno številko (brez kode za dostop do javnega omrežja).



Dvignite slušalko.

Vtipkajte kodo.

Vnesite številko linije, ki jo želite uporabiti.



Če je preusmerjanje klicev za linijo vklopljeno, vas bo o tem opozarjal poseben ton izbiranja, ko boste zasegli to linijo.

Korak za korakom

Neposredna predaja šefovih klicev k šefu (samo v konfiguraciji šef/tajnica)

Če tajnica ni na svojem delovnem mestu, se lahko šefovi klici preusmerijo direktno k njemu.

Vklop funkcije prenos klica:



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite številko linije, ki jo želite uporabiti.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite številko linije, ki jo želite uporabiti.

Preizkus telefona

Preizkus delovanja

Preizkusite lahko delovanje telefona.

Predpogoj: Telefon je v stanju mirovanja.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.

Če je vse v redu,

- vse diode na telefonu začnejo utripati;
- sliši se zvonjenje.

Korak za korakom

Posebne funkcije v LAN omrežju (TCP/IP omrežje)

Če je vaš sistem del HiPath 5000 omrežja, v katerem so posamezni sistemi med seboj povezani preko TCP/IP omrežja, morate upoštevati posebne pogoje za uporabo nekaterih funkcij.

Zapuščanje sledilne skupine/skupinski klic

Predpogoj: Ste član sledilne skupine/skupine za skupinski klic na drugem HiPath 3000 sistemu (→ stran 46):



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite (DISA) klicno številko drugega HiPath 3000 sistema.



Potrdite vnos.



Vnesite (DISA) klicno številko svojega telefona.



Potrdite vnos.



Vtipkajte kodo za "izstop" ali "vstop".

Ste član več skupin na drugem sistemu HiPath 3000:



Vnesite številko skupine za "izstop/vstop".

Korak za korakom

Preusmerjanje klicev

Preusmeritev klicev (→ stran 13) za svoj telefon lahko nastavite iz kateregakoli HiPath sistema.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite (DISA) klicno številko HiPath 3000 sistema, na katerega je priključen vaš telefon.



Potrdite vnos.



Vnesite (DISA) klicno številko svojega telefona.



Potrdite vnos.

Vklop preusmeritve:



Vtipkajte kodo.



Izberite tip preusmeritve:
1 = vsi klici, 2 = samo zunanji klici, 3 = samo interni klic



Vtipkajte ciljno številko.

Izklop preusmeritve:



Vtipkajte kodo.

Korak za korakom

Nočni spoj

Če ste pooblaščen (povprašajte upravitelja sistema), lahko določite telefon iz drugega HiPath 3000 sistema kot ciljno številko za nočni spoj → stran 30.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite (DISA) klicno številko HiPath 3000 sistema, na katerega je priključen telefon za nočni spoj.



Potrdite vnos.



Vnesite (DISA) klicno številko telefona, iz katerega želite vključiti/izključiti nočni spoj.



Potrdite vnos.

Vklop nočnega spoja:



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte ciljno številko (začasni nočni spoj).

Izklop nočnega spoja:



Vtipkajte kodo.

Korak za korakom

Vklop/izklop odzivne skupine

Klici za vaš telefon se lahko signalizirajo tudi na drugih telefonih (tudi v omrežju) → stran 47.

Shranjevanje števil za odzivno skupino:



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte klicno številko.



Potrdite vnos.

Odstranjevanje vseh telefonov iz odzivne skupine:



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.

Korak za korakom

Krmiljenje Relejev

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko krmilite releje (→ stran 44) v ostalih HiPath 3000 komunikacijskih sistemih.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite (DISA) klicno številko HiPath 3000 sistema, na katerega je priključen rele, ki ga želite krmiliti.



Potrdite vnos.



Vnesite (DISA) klicno številko telefona, iz katerega želite krmiliti rele.



Potrdite vnos.



Vtipkajte kodo za "vklop" ali "izklop".



Izberite rele.

Korak za korakom

Odpiranje vrat

Če je ta funkcija nastavljena (povprašajte upravitelja sistema), lahko upravljate domofone (→ stran 18) v drugih HiPath 3000 komunikacijskih sistemih.



Dvignite slušalko.



Vtipkajte kodo.



Vnesite (DISA) klicno številko HiPath 3000 sistema, na katerem želite odpreti vrata.



Potrdite vnos.



Vnesite (DISA) klicno številko telefona, iz katerega želite odpreti vrata.



Potrdite vnos.



Vtipkajte kodo.



Vtipkajte klicno številko domofona.

Dokumentacija

Ta navodila za uporabo lahko prenesete z Interneta v obliki datoteke. Navodila so v PDF formatu, kar pomeni, da za branje teh navodil potrebujete izdelek podjetja Adobe, Acrobat Reader.

Za prenos z Interneta potrebujete računalnik povezan v Internet in spletni brskalnik (npr. Netscape Communicator ali MS Internet Explorer).

Navodila so na voljo na spodnjih naslovih:

<http://www.siemens.com/hipath> - v sedmih mednarodnih jezikih,

<http://www.siemens.si/hipath> - v slovenščini.

Nasveti uporabnikom

Vzdrževanje telefona

- Pri čiščenju telefona uporabljajte vlažno ali antistatično krpo. Nikoli ne uporabljajte suhe krpe.
- Če je telefon potrebno temeljito očistiti, uporabljajte posebna čistila (npr. namenjena čiščenju računalnikov). Po čiščenju skrbno odstranite ostanke čistila z vlažno krpo.
- Nikoli ne uporabljajte čistilnih sredstev, ki bi lahko poškodovala plastiko.

Kako ravnati v primeru težav

Telefon se ne odziva na pritisk tipke:

Preverite, ali se je tipka morebiti zataknila.

Telefon ne zveni pri dohodnih klicih:

Preverite, ali ste morebiti vklopili funkcijo "Ne moti". Če je funkcija vklopljena, jo izklopite → stran 33.

Ne morete izbirati številke v javno omrežje:

Preverite, ali ste zaklenili telefon. Če je telefon zaklenjen, ga odklenite → stran 35.

Druge napake:

Pokličite upravitelja sistema. Če napake še vedno ne morete popraviti, pokličite servisno službo.

Stvarno kazalo

A

| | |
|------------------------------------------|----|
| agent | 48 |
| avtomatska ključavnica | 19 |
| avtomatsko vzpostavljanje povezave | 21 |

B

| | |
|-----------------------|----|
| babyphone | 34 |
| barva zvonjenja | 16 |

C

| | |
|-------------------|---|
| CE mark | 2 |
| CE označbe | 2 |
| certifikati | 2 |

Č

| | |
|-------------------------|----|
| časovni opomnik | 31 |
| čiščenje telefona | 58 |

D

| | |
|------------------------------------|----|
| DISA | 41 |
| DTMF | 27 |
| dodeljevanje klicne številke | 23 |
| dokumentacija | 57 |
| domofon | 18 |
| dostop do funkcij | 9 |

F

| | |
|------------------------------|----|
| flash na javni liniji | 28 |
| funkcije | |
| reset | 40 |
| vklop za drugi telefon | 41 |

G

| | |
|--------------------------|--------|
| glasnost poziva | 10, 16 |
| glasnost zvonjenja | 16 |

H

| | |
|----------------------------|----|
| HiPath 5000 | |
| krmiljenje relejev | 55 |
| nočni spoj | 53 |
| odpiranje vrat | 56 |
| preusmerjanje klicev | 52 |
| skupinski klic | 51 |
| sledilna skupina | 51 |
| stikala | 55 |
| hitro izbirano | 20 |
| hotline | 21 |

I

| | |
|-------------------------------------|--------|
| IP telefonija | 51 |
| interfonski klic | 21 |
| izbiranje | 10, 11 |
| pomoč | 23 |
| pri položeni slušalki | 11 |
| tonsko | 27 |
| izbiranje s pripono | 20 |
| izboljšana oprema za | |
| radijsko obveščanje | 45 |
| izsleditev zlonamernih klicev | 35 |

J

| | |
|-------------------|----|
| javna linija | |
| rezervacija | 22 |

K

| | |
|----------------------------------------------------|--------|
| kalibrirana prekinitiv | 28 |
| klic | |
| glasnost | 10 |
| konferenčni..... | 13 |
| parkiranje..... | 25 |
| posvetovanje..... | 12 |
| predaja z napovedjo | 28 |
| preusmeritev linijskih klicev..... | 49 |
| preusmerjanje | 13 |
| preusmerjanje MSN številke | 14 |
| prevzem | 17 |
| prevzem parkiranega | 26 |
| prevzem parkiranega klica | 26 |
| prevzem znotraj delovne skupine, skupinski..... | 47 |
| s pripono..... | 20 |
| sprejem | 10 |
| zavrnitev | 17 |
| klic na čakanju | |
| sprejem | 24 |
| klicanje..... | 10, 11 |
| pomoč pri izbiranju..... | 23 |
| pri položeni slušalki | 11 |
| klici | |
| razporejanje | 48 |
| klici v vrsti | 48 |
| koda projekta | 32 |
| konferenčni klic | 13 |

M

| | |
|-----------------|----|
| mobilnost | 39 |
|-----------------|----|

N

| | |
|----------------------------|----|
| nabiralnik | 21 |
| nadzor prostora | 34 |
| nadzor zveze | 34 |
| najava klica | 21 |
| nastavljanje telefona..... | 16 |
| ne moti | 33 |
| nočni spoj | 30 |

O

| | |
|----------------------------------------|----|
| odpiranje vrat..... | 18 |
| s pomočjo kode | 18 |
| opomnik | 31 |
| opozorila | 2 |
| opozorilni ton | 33 |
| osebna identifikacijska številka | 36 |

P

| | |
|---------------------------------|--------|
| PDF | 57 |
| PIN..... | 35, 36 |
| parkiranje klica | 25 |
| podatkovne storitve | 43 |
| pogovor preko zvočnika..... | 10 |
| pomoč pri izbiranju | 23 |
| ponovna postavitve funkcij..... | 40 |
| postopek uporabe | 8 |
| posvetovanje..... | 12 |
| pošiljanje sporočil | 38 |
| povezava | |
| avtomatsko vzpostavljanje | 21 |
| predaja klica z napovedjo..... | 28 |
| predaja šefovih klicev..... | 50 |
| preizkus funkcij..... | 50 |
| preizkus telefona..... | 50 |
| preklop | 13 |

| | |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| preprosta oprema za radijsko obveščanje . 44 | trkanje v zvezo..... 29 |
| preusmeritev linijskih klicev..... 49 | opozorilni pisk 25 |
| preusmerjanje..... 13 | trkanje v zvezo vklop/izklop 25 |
| MSN številke 14 | |
| preusmerjanje MSN številke 14 | U |
| prevzem klica..... 17, 47 | UCD..... 48 |
| projektna koda..... 32 | uporaba drugega telefona 38 |
| | uporaba funkcij iz javnega omrežja (DISA)..... 41 |
| R | uporabljeni simboli 8 |
| radio paging equipment PSE 44 | |
| razporejanje klicev 48 | V |
| reset 40 | vdor v zvezo..... 29 |
| rezervacija javne linije..... 22 | vklop funkcij za drugi telefon..... 41 |
| | vzdrževanje telefona 58 |
| S | |
| shranjevanje številke za hitro izbiranje..... 20 | Z |
| skrajšano izbiranje..... 20 | začasni telefon..... 38 |
| skupina šef/tajnica 50 | začasno preusmerjanje..... 13 |
| skupina za skupinski klic 47 | zaklepanje vseh telefonov 36 |
| skupinske funkcije..... 49 | zaklepanje/odklepanje telefona 35 |
| skupinski klic..... 46 | zavrnitev poziva 17 |
| sporočilo | zlonamerni klic..... 35 |
| odgovor 38 | zveza |
| pošiljanje..... 38 | nadzor 34 |
| sprejem časovnih opomnikov 31 | zvočnik |
| sprejem interfonskega klica 17 | poslušanje pogovora 10 |
| sprejem klica..... 10 | zvonjenje |
| sprejem klica na čakanju 24 | barva..... 16 |
| | glasnost..... 16 |
| T | |
| telefon | |
| čiščenje 58 | |
| nastavitve 16 | |
| preizkus 50 | |
| uporaba..... 9 | |
| uporaba drugega telefona 38 | |
| vzdrževanje 58 | |
| zaklepanje drugih telefonov 36 | |
| telefonija v LAN omrežju..... 51 | |
| telephone | |
| zaklepanje/odklepanje vseh telefonov 36 | |
| tonsko izbiranje 27 | |

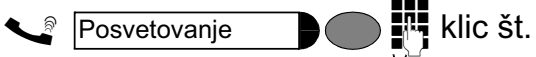
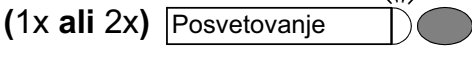
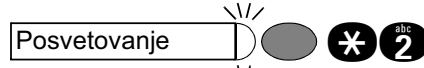
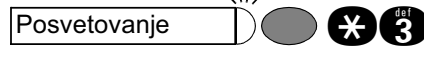




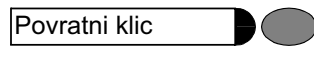



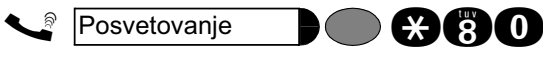
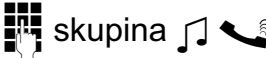







Pregled funkcij in kod (v abecednem redu)


































































































Spodnja tabela prikazuje vse možne funkcije. Nabor funkcij, ki jih je možno uporabljati na posameznem telefonu, je odvisen od stopnje upravičenosti in konfiguracije sistema.



































| Funkcija | Postopek |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Domofon (pogovor) | ali po 30 sekundah int. |
| Odpiranje vrat | Posvetovanje * ^{mno} 6 ¹ int. |
| Domofon - vklop | * ^{luy} 8 ^{wxyz} 9 int. + koda (¹ ali ²) |
| Domofon - izklop | * ^{luy} 8 ^{wxyz} 9 int. |
| Flash na javni liniji | Posvetovanje * ⁵ ¹ |
| Glasnost zvonjenja | (+ ali -) ¹ + - sočasno |
| Barva zvonjenja | (+ ali -) ^{abc} 2 + - sočasno |
| Hotline | |
| Interfonski klic | * ^{luy} 8 ⁰ int. |
| Sprejem zveze | |
| Izklop mikrofona | Izklop mikrofona |
| Vklop mikrofona | Izklop mikrofona |
| Konferenca - začetek | klic št. Posvetovanje klic št. Posvetovanje * ^{del} 3 |
| Klicani se ne oglasi 1. Nadaljujte klic | (1x ali 2x) Posvetovanje |
| Dodajanje člana v konferenco (največ 5) | Posvetovanje klic št. Posvetovanje * ^{del} 3 itn. |
| Zaključek konference | |
| Odstranjevanje uporabnikov | Posvetovanje * ^{del} 3 |
| MCID | Posvetovanje * ^{luy} 8 ^{ghi} 4 |
| Nabiralnik - uporaba | * ^{mno} 6 ^{luy} 8 ^{del} 3 ali Nabiralnik |

Pregled funkcij in kod (v abecednem redu)

| Funkcija | Postopek |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Nadzor prostora (babyphone) - vklop | * 8 8 |
| Nadzor prostora - izklop | |
| Nadzor prostora | int. |
| Ne moti - vklop | * 9 7 |
| Ne moti - izklop | # 9 7 |
| Nočni spoj - vklop (začasna številka) (prednastavljena številka) | * 4 4 int. ali * 4 4 * |
| Nočni spoj - izklop | # 4 4 |
| Odzivna skupina - vklop | * 8 1 int. |
| Odzivna skupina - izklop | # 8 1 |
| Opomnik - vklop | * 4 6 (ura, npr. 0905) |
| Opomnik - izklop | # 4 6 |
| Sprejem opomnika | |
| Paging | * 4 5 int. |
| Odgovor na paging (preprosta oprema) | * 5 9 int. |
| Odgovor na paging (izboljšana oprema) | # 4 5 int. |
| Parkiranje | Posvetovanje * 5 6 |
| Prezem parkiranega klica | (0...9) |
| PIN - spreminjanje | * 9 3 stara koda 2x nova koda |
| Podatkovne storitve | Posvetovanje * 4 2 |
| Ponovitev | Ponovitev |

| Funkcija | Postopek |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Posvetovanje Zaključek posvetovanja, 1. Nadaljevanje prvega klica Preklop Konferenca treh Predaja zveze |  (1x ali 2x)     |
| Pošiljanje sporočil Brisanje poslanih sporočil Sprejem sporočil |    |
| Povratni klic Brisanje zahteve po povratnem klicu Sprejem povratnega klica |    |
| Predaja klica ...s skupinsko napovedjo |    |
| Premestitev |   |
| Prenos klica - vklop Prenos klica - izklop |   |
| Prezem linije |  |
| Prezem poziva Prezem v skupini |   |

| Funkcija | Postopek |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prezem trkanja |   |
| Prekinitev drugega klica, 1. Nadaljevanje klica |  Posvetovanje  *   |
| Izklop avtomatičnega trkanja |  (1x ali 2x) Posvetovanje  |
| Vkllop avtomatičnega trkanja |       |
| Opozorilni ton vklop |  *    |
| Opozorilni ton izklop |      |
| Prikrij klicno številko |  *    |
| Prikaži klicno številko |      |
| Projektna koda |  *    koda  če je nastavljeno   javna št. |
| Reset |     |
| Rezervacija javne linije |   zasedeno (linija); počakajte 5s  |
| Ko se rezervirana linija sprosti |   javna št. |
| Skrajšano izbiranje -uporaba |  Skrajšano izbiranje   |
| Skrajšano izbiranje -shranjevanje števil |  *   (*0...*9 ali 000...999) ali  *    *0...*9  javna št.  |
| Skupinske storitve |  *    int.  |
| Skupinsko izbiranje |  *    int.   klic št. |
| Sledilna skupina - zapuščanje |     ali |
| (vse skupine) |      ali |
| (izbrana skupina) |      skupina |
| Sledilna skupina - vstop |  *   ali |
| (vse skupine) |  *   * ali |
| (izbrana skupina) |  *    skupina |
| Sprejem klica |  |
| Sprememba glasnosti |  (+ ali -) + - sočasno |

| Funkcija | Postopek |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stikalo - vklop |  * 9 0 (1...4)  |
| Stikalo - izklop |  # 9 0 (1...4)  |
| Test telefona |  * 9 4 0 |
| Tonsko izbiranje |  Posvetovanje   * 5 3  |
| Trkanje v zvezo |   int.  naročnik je zaseden; počakajte 5 sekund |
| UCD | |
| Prijava |  * 4 0 1  koda  |
| Odjava |  # 4 0 1  |
| Nedostopen |  # 4 0 2  |
| Dostopen |  * 4 0 2  |
| Dodelava |  ali  * 4 0 3  |
| Dodelava zaključena |  ali  # 4 0 3  |
| UCD nočni spoj - vklop |  * 4 0 4  |
| UCD nočni spoj - izklop |  # 4 0 4  |
| Vdor | Naročnik je zaseden   * 6 2  |

| Funkcija | Postopek |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|
| Vklop preusmeritve (vsi klici) | * 1 1 klic št. |
| (samo zunanji klici) | * 1 2 klic št. |
| (samo interni klici) | * 1 3 klic št. |
| Izklop preusmeritve | # 1 |
| Preusmeritev linije - vklop (vsi klici) | * 5 0 1 št. linije 1 klic št. |
| (samo zunanji klici) | * 5 0 1 št. linije 2 klic št. |
| (samo interni klici) | * 5 0 1 št. linije 3 klic št. |
| Preusmeritev linije - izklop | # 5 0 1 št. linije |
| Preusmer. v javnem omrežju (vsi klici) | * 6 4 1 MSN javna št. |
| (ko ni odgovora) | * 6 4 2 MSN javna št. |
| (ko je zasedeo) | * 6 4 3 MSN javna št. |
| Preusmer. v javnem omrežju - izklop | # 6 4 1 MSN |
| (ko ni odgovora) | # 6 4 2 MSN |
| (ko je zasedeo) | # 6 4 3 MSN |
| Vzpostavljanje zveze | klic št. ali klic št. |
| Začasna uporaba drugega telefona | * 5 0 8 int. koda |
| Začasni MSN | * 4 1 MSN javna št. |
| Zaklepanje telefona | * 6 6 koda |
| Odklepanje telefona | # 6 6 koda |
| Zaklepanje drugih telefonov | * 9 4 3 int. * |
| Odklepanje drugih telefonov | * 9 4 3 int. # |
| Zaključek pogovora | ali <input type="text" value="Prekinitev"/> |
| Zavrnitev zveze | <input type="text" value="Prekinitev"/> |

www.siemens.si/hipath



© Siemens d.o.o. 2005
Telekomunikacije
Bratislavška cesta 5 • SI-1000 Ljubljana

Ident. št.: A31003-H1012-C120-6-3C19

Pridržujemo si pravico do sprememb.